

Šį puslapį išvertė mašininio vertimo programa [Nuoroda]. Mašiniuose vertimuose gali būti klaidų, tekstas gali būti nevysiškaai aiškus ir tikslus. Ombudsmenas neprisiima atsakomybės už jokus neatitikimus. Patikimiausią ir teisiškai tikslią informaciją rasite originale anglų kalba, kurio nuoroda pateikta pirmiau. Daugiau informacijos rasite mūsų kalbų ir vertimo politikoje [Nuoroda].

Sprendimas byloje 1529/2019/MIG dėl Europos gynybos agentūros atsisakymo leisti visuomenei susipažinti su dokumentais, susijusiais su pasiūlymų dėl ES gynybos mokslinių tyrimų parengiamųjų veiksmų etikos aspektų peržiūra

Sprendimas

Byla 1529/2019/MIG - **Atidaryta** 23/08/2019 - **Sprendimas** 23/03/2020 - **Atitinkama institucija** Europos gynybos agentūra (Ginčą išsprendė institucija) |

Byla buvo susijusi su ES gynybos srities mokslinių tyrimų parengiamaisiais veiksmais (PADR). Skundo pateikėjas paprašė leisti susipažinti su projektų pasiūlymų etinių, teisinių ir visuomeninių aspektų peržiūromis, kurias Europos gynybos agentūra (EGA) gavo dėl šios programos. EGA suteikė skundo pateikėjui tik iš dalies galimybę susipažinti su dauguma jos nustatytų dokumentų, kuriuose buvo pašalinti asmens duomenys ir komercinė informacija, kurie, jos nuomone, yra neskelbtini.

Ombudsmenė nustatė, kad ribojantis požiūris, kurio laikėsi EGA, buvo nepagrįstas tų projektų pasiūlymų, kuriems buvo skirtas finansavimas, atžvilgiu. Todėl ji pasiūlė, kad EGA dotacija suteiktų daugiau galimybių iš dalies susipažinti su komercine informacija apie visus ES finansavimą gaunančius projektus.

EGA sutiko, kad sėkmingiems pasiūlymams neturėtų būti taikoma tokio paties lygio apsauga kaip ir nesėkmingiems pasiūlymams, ir suteikė skundo pateikėjui beveik neribotą prieigą prie atitinkamų dokumentų.

Ombudsmenė palankiai įvertino EGA sprendimą laikytis jos pasiūlymo dėl sprendimo ir baigti tyrimą.

Skundo aplinkybės



1. Paskelbus kvietimą teikti paraiškas, EGA gavo 15 paraiškų dėl ES finansavimo mokslinių tyrimų projektams, skirtiems Europos gynybos mokslinių tyrimų programai parengti 2017 ir 2018 m. Siekdama nuspręsti, ar projektas turėtų būti finansuojamas, EGA, be kitų aspektų, įvertino galimą siūlomų projektų etinį, teisinį ir visuomeninį poveikį (atlikdama vadinamąsias ELSA peržiūras).

2. 2019 m. balandžio mėn. skundo pateikėjas Belgijos NVO „Vredesactie“ (toliau – „Peace Action“) paprašė EGA suteikti jai galimybę visuomenei susipažinti [\[1\] \[Nuoroda\]](#) su šių mokslinių tyrimų pasiūlymų ELSA peržiūromis ir susijusiais dokumentais.

3. EGA nustatė 15 ataskaitų, kuriose apibendrinamos jos ELSA peržiūros, ir 9 dokumentus, kuriuose pateikiama bendra informacija apie PADR pasiūlymų vertinimą. Ji suteikė skundo pateikėjui visapusišką galimybę visuomenei susipažinti su trimis dokumentais ir iš dalies susipažinti su likusiais 21 dokumentais, remdamasi poreikiu apsaugoti asmens duomenis ir poreikiu apsaugoti komercinius interesus [\[2\] \[Nuoroda\]](#) Pavyzdžiui, EGA laikėsi nuomonės, kad jos vertinimo duomenys yra neskelbtini komerciniu požiūriu, nes jie apima projektų, kurių atskleidimas galėtų pakenkti pareiškėjo verslo interesams, trūkumus.

4. Skundo pateikėjas paprašė EGA peržiūrėti savo sprendimą neatskleisti dokumentuose esančios komercinės informacijos. EGA išlaikė savo poziciją.

5. 2019 m. rugpjūčio mėn. skundo pateikėjas kreipėsi į ombudsmeną. Ombudsmeno tyrimo metu EGA paaiškino, kad ji turi papildomų dokumentų, t. y. vertinimo ataskaitų, kurias parengė atskiri vertintojai. Skundo pateikėjui jos nebuvo atskleistos.

Ombudsmeno pasiūlymas dėl sprendimo

6. Išnagrinėjęs aptariamus dokumentus, ombudsmenas sutiko, kad individualūs vertintojų vertinimai neturėtų būti atskleisti dėl spaudimo ir savicenzūros rizikos.

7. Dėl likusių dokumentų (konkrečiai 15 ELSA apžvalgų apibendrinamųjų ataskaitų) Ombudsmenas nustatė, kad reikėtų atskirti nesėkmingus pasiūlymus ir sėkmingus pasiūlymus, kuriems skirtas finansavimas. Ji laikėsi nuomonės, kad visuomenė iš esmės turi teisę būti tinkamai informuota apie projektų, finansuojamų viešosiomis lėšomis, turinį, įskaitant jų galimų etinių, teisinių ir visuomeninių pasekmių vertinimą.

8. Ombudsmenas taip pat laikėsi nuomonės, kad šios informacijos atskleidimas nepakenktų EGA sprendimų priėmimui, nes suvestinėse ataskaitose neatskleidžiama atskiro vertintojo nuomonė.

9. Todėl Ombudsmenas pateikė šį pasiūlymą dėl sprendimo:

Europos gynybos agentūra turėtų suteikti daugiau galimybių iš dalies susipažinti su suvestinėmis ataskaitomis apie ES finansavimą gavusius pasiūlymus, kurie buvo arba yra įgyvendinami, įskaitant tose ataskaitose pateiktą komercinę informaciją; [\[3\] \[Nuoroda\]](#)



10. EGA, atsižvelgdama į Ombudsmeno pasiūlymą, persvarstė savo poziciją ir suteikė skundo pateikėjui beveik neribotą galimybę susipažinti su suvestinėmis ataskaitomis apie visus projektus, kuriems buvo skirtas ES finansavimas.

11. Skundo pateikėjui buvo suteikta galimybė pateikti pastabas ombudsmenui dėl siūlomo sprendimo ir EGA atsakymo į jį, tačiau to nepadarė.

Ombudsmeno vertinimas po pasiūlymo dėl sprendimo

12. Ombudsmenė mano, kad EGA atsižvelgė į jos pasiūlymą dėl sprendimo, suteikdama skundo pateikėjai beveik neribotą prieigą prie jos pasiūlyme nurodytų dokumentų.

13. Ombudsmenė palankiai vertina teigiamą EGA atsakymą į jos sprendimą ir mano, kad skundas išspręstas.

Išvada

Remdamasis tyrimu, Ombudsmenas užbaigia šią bylą pateikdamas tokią išvadą:

Europos gynybos agentūra išsprendė skundą suteikdama plačias galimybes iš dalies susipažinti su prašomais dokumentais.

Apie šį sprendimą bus pranešta skundo pateikėjui ir Europos gynybos agentūrai.

Emily O'Reilly

Europos ombudsmenas

Strasbūras, 2020 03 23

[1] [Nuoroda] Pagal Reglamentą 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32001R1049&from=EN>
[Nuoroda].

[2] [Nuoroda] Pagal Reglamento 1049/2001 4 straipsnio 1 dalies b punktą ir 4 straipsnio 2 dalies pirmą įtrauką.

[3] [Nuoroda] Visą Ombudsmeno pasiūlymo dėl sprendimo tekstą galima rasti adresu



<https://www.ombudsman.europa.eu/solution/125984> [Nuoroda].